

DEMANDE DE PAIEMENT DE FRAIS

Identification des personnes

Les cases complétées à la présente page sont reportées automatiquement ailleurs dans le formulaire, lorsque requis.

Numéro de dossier :	R-3693-2009 indicateur de	Période couverte :	14 octobre au 23 novembre 2011
Nom de l'intervenant :	Regroupement des Organismes Environnementaux en Énergie (ROÉE)		
S'agit-il d'un regroupement? (oui/non)	oui		
Taxes remboursées par le gouvernement? (0%, 50%, 100%)	0%		
Membre responsable du paiement des factures :			
IDENTIFICATION DES PERSONNES			
Nom des avocats	Expérience¹	Interne/externe²	Adresse du lieu habituel de travail
Franklin Gertler	26	externe	507 Place D'armes, bureau 1701, Montréal, QC, H2V 2W8
Nom des analystes	Expérience¹	Interne/externe²	Adresse du lieu habituel de travail
Patrick Hébert	2 ans	externe	1710, rue Beaudry, bureau 2.0, Montréal QC, H2L 3E7
Nom des témoins experts	Expérience¹	Interne/externe²	Adresse du lieu habituel de travail
	n/a	n/a	
Nom des experts-conseil	Expérience¹	Interne/externe²	Adresse du lieu habituel de travail
	n/a		
Nom des coordonnateurs	Expérience¹	Interne/externe²	Adresse du lieu habituel de travail
Bertrand Schepper	n/a	externe	1710, rue Beaudry, bureau 2.0, Montréal QC, H2L 3E7

¹ Correspond au nombre d'années d'exercice du droit ou de la profession complétées au début du dossier.

² Une ressource est interne si elle est à l'emploi de l'intervenant.

Les cases reliées aux frais intérimaires reçus et au budget approuvé doivent être complétées par l'intervenant. Les autres renseignements doivent être complétés aux pages 1, 3, 4 et 5.

Numéro de dossier :	R-3693-2009 indicateur de p	Période couverte :	14 octobre au 23 novembre 2011
Nom de l'intervenant :	Regroupement des Organismes Environnementaux en Énergie (ROEE)		
HONORAIRES			
Type de ressources	Heures de préparation et d'audience		Honoraires (incl. TPS/TVQ admissibles)
	Préparation :	Audience :	
Avocat	case 1 (réf. case 26)	case 6 (réf. case 27)	case 13 (réf. case 30)
Analyste	case 2 (réf. case 31)	case 7 (réf. case 32)	case 14 (réf. case 35)
Témoin expert	case 3 (réf. case 36)	case 8 (réf. case 37)	case 15 (réf. case 40)
Expert conseil	case 4 (réf. case 41)	case 9 (réf. case 42)	case 16 (réf. case 45)
Coordonnateur	case 5 (réf. case 46)	case 10 (réf. case 47)	case 17 (réf. case 50)
TOTAL / TEMPS ET HONORAIRES	case 11 (somme des cases 1 à 5)	case 12 (somme des cases 6 à 10)	case 18 (somme des cases 13 à 17)
DÉPENSES			
Type de dépenses	Dépenses (incl. TPS/TVQ admissibles)		
Allocation forfaitaire (3% du total des honoraires)	case 19 (3% de la case 18)		
Dépenses d'hébergement et de transport (si déplacement de plus de 100 km)	case 20 (réf. case 54)		
Dépense de traduction	case 21 (réf. case 55)		
TOTAL DES DÉPENSES	case 22 (somme des cases 19 à 21)		
SÉANCES DE TRAVAIL	4 599,00 \$ case 23 (réf. case 56)		
TOTAL DES FRAIS RÉCLAMÉS PAR L'INTERVENANT	4 599,00 \$ case 24 (somme des cases 18, 22 et 23)		
FRAIS INTÉRIMAIRE REÇUS	case 25		
BUDGET APPROUVÉ ET ÉCART (%)			
Tout écart de plus de 3% entre le total des frais réclamés et le budget approuvé doit être justifié dans une lettre accompagnant la présente demande de paiement de frais.			

Les cases non ombragées doivent être complétées par l'intervenant.

Numéro de dossier :		R-3693-2009 indi		Période couverte :		14 octobre au 23 novembre 2011	
Nom de l'intervenant :		Regroupement des Organismes Environnementaux en Énergie (ROÉE)					
HONORAIRES							
Type de ressources		Heures		Taux horaire	Sous-total	TPS/TVQ	Total
		Préparation	Audience				
Avocat	Franklin Gertler						
	Total :	case 26	case 27		case 28	case 29	case 30
Analyste	Patrick Hébert						
	Total :	case 31	case 32		case 33	case 34	case 35
T.É.							
	Total :	case 36	case 37		case 38	case 39	case 40
E.C.							
	Total :	case 41	case 42		case 43	case 44	case 45
Coor.	Bertrand Schepper						
		case 46	case 47		case 48	case 49	case 50
TOTAL DES HONORAIRES							
					case 51	case 52	case 53

L'intervenant doit conserver, durant une période de trois ans à compter de l'octroi des frais, un registre horaire pour toutes les personnes dont le travail fait l'objet d'une demande de paiement de frais ainsi que les pièces justificatives des honoraires et des dépenses réclamés. Le registre horaire doit contenir minimalement les renseignements suivants : le nom de la personne, la date d'exécution du travail, les heures facturées, le taux horaire et une brève description du travail effectué.

Les cases non ombragées doivent être complétées par l'intervenant.

Numéro de dossier :	R-3693-2009 indic	Période couverte :	14 octobre au 23 novembre 2011		
Nom de l'intervenant :	Regroupement des Organismes Environnementaux en Énergie (ROEE)				
Nom des personnes :					
DÉPENSES DE TRANSPORT ET D'HÉBERGEMENT¹					
Transport	Tarif	Nombre de kilomètres	Sous-total	TPS/TVQ (admissibles)	Total
Automobile	0,430 \$/km		- \$		- \$
Autobus	classe économique				- \$
Train					- \$
Avion					- \$
Hébergement	Tarif journalier	Nombre de jours	Sous-total	TPS/TVQ (admissibles)	Total
Région de Montréal (maximum de 165,00 \$ par jour avant taxes)			- \$		- \$
Région de Québec (maximum de 150,00 \$ par jour avant taxes)			- \$		- \$
Région de Gatineau (maximum de 135,00 \$ par jour avant taxes)			- \$		- \$
Ailleurs au Québec (maximum de 100,00 \$ par jour avant taxes)			- \$		- \$
Hébergement privé (maximum de 95,00 \$ par jour)			- \$	n/a	- \$
TOTAL DES DÉPENSES DE TRANSPORT ET D'HÉBERGEMENT					
case 54					
DÉPENSES DE TRADUCTION					
Traduction	Tarif	Nombre de mots	Sous-total	TPS/TVQ (admissibles)	Total
Traduction	0,25 \$/mot		- \$		- \$
TOTAL DES DÉPENSES DE TRADUCTION					
case 55					

¹ L'intervenant doit, pour chaque montant réclamé, fournir les pièces justificatives et, lorsque le total réclamé réfère à plusieurs pièces, fournir une note qui concilie les dépenses encourues et les dépenses présentées sur ce formulaire.

Les cases non ombragées doivent être complétées par l'intervenant.

Numéro de dossier :	R-3693-2009 indicateur de perfor	Période couverte :	14 octobre au 23 novembre 2011			
Nom de l'intervenant :	Regroupement des Organismes Environnementaux en Énergie (ROEEÉ)					
SÉANCES DE TRAVAIL						
Date - séance (aaaa/mm/jj)	Durée (heures)	Nom des participants	Interne/ externe ¹	Sous-total	TPS/TVQ (admissibles)	Total
2011-10-14	4,0	Patrick Hébert	externe	800,00 \$	119,80 \$	919,80 \$
2011-11-03	8,0	Patrick Hébert	externe	1 600,00	239,60 \$	1 839,60
2011-11-23	8,0	Patrick Hébert	externe	1 600,00	239,60 \$	1 839,60
TOTAL DES SÉANCES DE TRAVAIL				4 000,00 \$	599,00 \$	4 599,00 \$

case 56

¹ Le participant à la séance de travail est une ressource interne s'il est à l'emploi de l'intervenant.

AFFIDAVIT

Numéro de dossier : R-3693-2009 indicateur de performance

Nom de l'intervenant : Regroupement des Organismes Environnementaux en Énergie (ROI)

Je, soussigné, Bertrand Schepers, analyste, en énergie, déclare solennellement ce qui suit:
(nom et occupation)

1. Je suis le mandataire dûment autorisé de l'intervenant pour déposer la présente demande de paiement de frais et j'ai une connaissance personnelle du dossier;
2. Les montants réclamés correspondent aux travaux effectués dans le présent dossier;
3. Les frais sont exacts et conformes au Guide de paiement de frais des intervenants;
4. Le registre horaire et les pièces justificatives existent, ils seront conservés durant le délai prescrit par le Guide et seront produits sur demande à la Régie.

Déclaré solennellement devant moi,

à Montréal, QC,

le 23^e jour de mars, 2012
jour mois année

Franklin Gauthier, avocat
Commissaire à l'assermentation

(nom, signature et sceau)

Bertrand Schepers 18446-1

Et j'ai signé,

Bertrand Schepers
(signature de l'affiant)

Je, soussigné, _____, déclare solennellement ce qui suit:
(nom et occupation)

1. Je suis le mandataire dûment autorisé de _____, membre du regroupement intervenant;
(nom du membre)
2. Ce membre est désigné par l'intervenant comme le responsable du paiement de toutes les factures du regroupement.

Déclaré solennellement devant moi,

à _____,

le _____^e jour de _____
jour mois année

Commissaire à l'assermentation

(nom, signature et sceau)

Et j'ai signé,

(signature de l'affiant)